

**GRADO EN ESTUDIOS ALEMANES- 271**  
**TABLA DE EQUIVALENCIAS 1º**

<b>Plan 2000 (153)</b>	<b>Créd.</b>	<b>Grado en Estudios Alemanes (271)</b>	<b>ETCS</b>
14725 Lengua Española	8	102.459 Lengua Española	6
14726 Lingüística	8	102461-Lingüística General	6
14727 Lengua Alemana I (Nivel Básico)	14	102600-Lengua Alemana Nivel A1	9
14728 Lengua Alemana II (Nivel Básico)	10	102602-Lengua Alemana Nivel A2	6
Segundas Lenguas I  14730 Lengua Árabe I 14731 Lengua Hebrea I 14732 Lengua Francesa I 14733 Lengua Inglesa I 14734 Lengua Italiana I 14735 Lengua Portuguesa I 14736 Lengua Rusa I 15470 Griego Moderno I	7	Segunda Lengua I:  103401-Lengua Árabe I 103407-Lengua Hebrea I 103404-Lengua Francesa I 103409-Lengua Inglesa I 103410-Lengua Italiana I 103412-Lengua Portuguesa I 103360- Lengua Rusa I 103405-Griego Moderno I	6
Segundas Lenguas II  14739 Lengua Hebreo II 14738 Lengua Árabe II 14740 Lengua Francesa II 14741 Lengua Inglesa II 14742 Lengua Italiana II 14743 Lengua Portuguesa II 14744 Lengua Rusa II 15471 Griego Moderno II	7	Segunda Lengua II:  103414-Lengua Árabe II 103420-Lengua Hebreo II 103417-Lengua Francesa II 103422-Lengua Inglesa II 103423-Lengua Italiana II 103425-Lengua Portuguesa II 103361- Lengua Rusa II 103418-Griego Moderno II	6

## TABLA DE EQUIVALENCIAS 2º

<b>Plan 2000</b>	<b>Créd. LRU</b>	<b>Plan Nuevo (Grado en Estudios Alemanes)</b>	<b>ETCS</b>
14763 Teoría de la Literatura	8	102462-Teoría de la Literatura	6
14761 Literatura Alemana I	14	102856-Literatura Alemana hasta el Romanticismo	6
14762 Literatura Alemana II	6	102857-Literatura Alemana desde el Realismo hasta nuestros días	6
14773 Lengua Alemana III (Nivel Intermedio)	6	102604-Lengua Alemana Nivel B1	9
14774 Lengua Alemana IV (Nivel Intermedio)	6	102606- Lengua Alemana. Nivel B1+	6
14778 Introducción a la Cultura de los Países de Habla Alemana	8	102603-Alemania, Austria y Suiza: identidades culturales y relaciones históricas )  102607-Alemania, Austria y Suiza: identidades culturales y relaciones históricas II	3  3
14772 Literatura Española	6	102460-Literatura Española	6
Literatura Segunda Lengua I:  14746 Literatura Árabe I 14747 Literatura Hebrea I 14748 Literatura Francesa I 14749 Literatura Inglesa I 14750 Literatura Italiana I 14751 Literatura Portuguesa I 14752 Literatura Rusa I 15472 Griego Moderno I	6	Segunda Lengua III:  103427-Lengua Árabe III 103433-Lengua Hebrea III 103430-Lengua Francesa III 103435-Lengua Inglesa III 103436-Lengua Italiana III 103438-Lengua Portuguesa III 103362-Lengua Rusa III 103431-Griego Moderno III	6
Literatura Segunda Lengua II:  14754 Literatura Árabe II 14755 Literatura Hebrea II 14756 Literatura Francesa II 14757 Literatura Inglesa II 14758 Literatura Italiana II 14759 Literatura Portuguesa II 14760 Literatura Rusa II 15473 Griego Moderno II	6	Segunda Lengua IV:  103440-Lengua Árabe IV 103446-Lengua Hebrea IV 103443-Lengua Francesa IV 103448-Lengua Inglesa IV 103449-Lengua Italiana IV 103451-Lengua Portuguesa IV 103363- Lengua Rusa IV 103444-Griego Moderno IV	6

## TABLA DE EQUIVALENCIAS OPTATIVAS 1º Y 2º

Plan 2000	Créd. d.	Plan Nuevo (Grado en Estudios Alemanes)	ETCS
<p>14782 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ALEMANA</p> <p>14783 FORMAS Y GÉNEROS DE LA LITERATURA ALEMANA</p> <p>14784 COMENTARIO DE TEXTOS ALEMANES</p> <p>14785 INTRODUCCIÓN A LA LINGÜÍSTICA ALEMANA</p> <p>14786 NEERLANDÉS I.....</p> <p>14787 NEERLANDÉS II.....</p> <p>14804 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA ÁRABE</p> <p>:ISLAMOLOGÍA</p> <p>14805 CULTURA HISPANOÁRABE.....</p> <p>14806-INTROD.A LA FILOLOGÍA .FRANCESA.....</p> <p>14807 FONÉTICA Y FONOLOGÍA FRANCESAS</p> <p>14808 TERCERA LENGUA.: FRANCÉS I.....</p> <p>14809 TERCERA LENGUA: FRANCÉS II.....</p> <p>14810 LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA I</p> <p>14811 LITERATURA TERCERA LENGUA: LITERATURA FRANCESA II</p> <p>14812 INTRODUCCIÓN A LA POESÍA ESPAÑOLA.....</p> <p>14813 INTRODUCCIÓN AL TEATRO ESPAÑOL</p> <p>14814 INTRODUCCIÓN AL ENSAYO HISPÁNICO</p> <p>14815 INTRODUCCIÓN AL CUENTO ESPAÑOL</p> <p>14816 LITERATURA HISPANOAMERICANA...</p> <p>14817 INTRODUCCIÓN A LA NOVELA ESPAÑOLA.....</p> <p>14818 INTRODUCCIÓN A LA LITERATURA ROMÁNICA</p> <p>14819 FILOSOFÍA ESPAÑOLA</p> <p>14820 GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ESPAÑOL</p> <p>14821 LINGÜÍSTICA APLICADA</p> <p>14822 EL LENGUAJE Y LAS LENGUAS.....</p> <p>14823 RETÓRICA Y POÉTICA</p> <p>14824 LITERATURA COMPARADA.....</p>	6	<p>103459-TERC.LENG. NEERLA.I</p> <p>103483- TERC.LENG. NEERLA.II</p> <p>103490-CULTURA HISPANOÁRABE</p> <p>103465- INTROD. ESTUDIOS FRANCESES</p> <p>103454-TERC. LENGUA FRANCESA I</p> <p>103478-TERC. LENGUA FRANCESA II</p> <p>103497-INT. POESÍA ESPAÑOLA</p> <p>103475-INT. TEATRO ESPAÑOL</p> <p>103474- INT. NARRATIVA ESPAÑOLA: NOVELA Y CUENTO</p> <p>103498-INT. LITERATURA. HISPANOAMERICANA</p> <p>103474- INT. NARRATIVA ESPAÑOLA: NOVELA Y CUENTO</p> <p>103467-GRAMÁTICA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL I</p> <p>103466-EL LENG. Y LAS LENGUAS</p>	

<p>14825 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA HISPÁNICA</p> <p>14826 INTRODUCCIÓN A LA FONÉTICA DEL ESPAÑOL</p> <p>14827 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA .LENGUA.....</p> <p>14828 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA VASCA :LITERATURA.....</p> <p>14829 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA :LENGUA.....</p> <p>14830 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CATALANA:LITERATURA.....</p> <p>14831 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA CLÁSICA</p> <p>14832 INTRODUCCIÓN A LA LIT. ANTIGUA..</p> <p>14833 LA TRADICIÓN CLÁSICA.....</p> <p>14834 LATÍN VULGAR</p> <p>14835 MITOLOGÍA CLÁSICA.....</p> <p>14836 RETÓRICA GRECOLATINA</p> <p>14837 CULTURAS ARAMEO-PARLANTES</p> <p>14838 INTRODUCCIÓN AL HEBREO COLOQUIAL</p> <p>14839 CULTURA HISPANOHEBREA.....</p> <p>14840 INTRODUCCIÓN A LA FILOLOGÍA INGLESA</p> <p>14841 ESTUDIOS CULTURALES DE LA COMMONWEALTH</p> <p>14842 LINGÜÍSTICA INGLESA</p> <p>14843 ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA</p> <p>14844 LITERATURA POPULAR EN LENGUA INGLESA</p> <p>14845- EL RELATO CORTO EN LENGUA INGLESA</p> <p>14847-INTR. FILOLOGÍA PORTUGUESA.....</p> <p>14848-INTR. FILOLOGÍA GALLEGA: LENGUA.</p> <p>14849-INTR. FILOLOGÍA GALLEGA: LITERATURA.....</p> <p>14850-INTR. FILOLOGÍA ITALIANA.....</p> <p>14851-TERCERA LENGUA:ITALIANO I.....</p> <p>14852- TERCERA LENGUA: ITALIANO II.....</p> <p>14853-INTR. CULTURA ITALIANA</p> <p>14854- INTR. LIT-COMPA. ITALO-ESPAÑOLA</p> <p>14855-ANÁLISIS TEX. ITALIAN. CONTEMP</p>		<p>103491-LITERATURA COMPARADA</p> <p>103463-TERCERA LENGUA VASCA I</p> <p>103487- TERCERA LENGUA VASCA II</p> <p>103453- TERCERA LENGUA CATALANA I</p> <p>103477- TERCERA LENGUA CATALANA II</p> <p>103470-INT. LIT. ANTIGUA</p> <p>103492-LA TRADICIÓN CLÁSICA</p> <p>103469-MITOLOGÍA CLÁSICA</p> <p>103468- CULTURA HISPANOHEBREA</p> <p>103460-TERC. LENG: PORTUGUÉS I</p> <p>103.455 TERCERA LENG. GALLEGA I</p> <p>103.479 TERCERA LENG. GALLEGA II</p> <p>103464-INTR. ESTUDIOS ITALIANOS</p> <p>103457-TERC. LENGUA ITALIANA I</p> <p>103481- TERC. LENGUA ITALIANA II</p>	
--	--	---	--

### TABLA DE EQUIVALENCIAS 3°

<b>Plan 2000</b>	<b>Créd. LRU</b>	<b>Plan Nuevo (Grado en Estudios Alemanes)</b>	<b>ETCS</b>
14764 Gramática Alemana I	6	102609-Gramática Alemana I	6
14765 Gramática Alemana II	6	102617-Gramática Alemana II (4°)	6
14766 Historia de la Lengua Alemana I	6	102869-El alemán y las Lenguas Germánicas	6
14768 Literatura Alemana IV	8	102861- Análisis e Interpretación Textos Literarios Alemanes	6
14775 Lengua Alemana V (Nivel avanzado)	6	102608-Lengua Alemana Nivel B2	6
14776 Lengua Alemana VI (Nivel avanzado)	6	102613-Lengua Alemana Nivel C1	6
14780 Lingüística Alemana I	6	102614-Lingüística Alemana I	6

### TABLA DE EQUIVALENCIAS 4°

<b>Plan 2000</b>	<b>Créd. d.</b>	<b>Plan Nuevo (Grado en Estudios Alemanes)</b>	<b>ETCS</b>
14767 Historia de la Lengua Alemana II	6	102619-Metodología de la Enseñanza del Alemán	6
14769 Literatura Alemana V	8	102860-Literatura Alemana Comparada	6
14770 Literatura Alemana VI	8	102601-Lit. Alemana S.XX y XXI a través de sus textos y contextos I	6
14771 Historia y Cultura Alemanas	8	102859-Historia y Culturas Alemanas	6
14779 Gramática Alemana III	6	102618-Expresión oral y escrita	6
14781 Lingüística Alemana II	8	102623-Lingüística Alemana II	6

## TABLA DE EQUIVALENCIAS OPTATIVAS 3º Y 4º

Plan 2000	Créd	Plan Nuevo (Grado en Estudios Alemanes)	ET CS
14788 DIALECTOLOGÍA ALEMANA 14789 FONÉTICA Y FONOLOGÍA ALEMANAS..  14790 GRAMÁTICA COMPARADA ALEMÁN-ESPAÑOL 14791 LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS DE LA LENGUA ALEMANA 14792 LINGÜÍSTICA ALEMANA 14793 LITERATURA ALEMANA :LÍRICA 14794 LITERATURA ALEMANA: NARRATIVA 14795 LITERATURA ALEMANA :DRAMA  14796 MÉTODOS DE LA CIENCIA DE LA LITERATURA ALEMANA 14797 LITERATURA ALEMANA Y OTRAS MANIFESTACIONES ARTÍSTICAS Y CULTURALES  14798 LITERATURA ALEMANA COMPARADA  14799 DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA LENGUA ALEMANA 14800 DIDÁCTICA DE LA LITERATURA ALEMANA 14801 CULTURA ALEMANA CONTEMPORÁNEA 14802 FILOSOFÍA FUNDAMENTAL EN ALEMANIA 14803 TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL, ESPAÑOL-ALEMÁN	6	102630-Fonéticas y Fonologías Alemanas  102627-Alemán para fines específicos  102871-Literatura alemana: Narrativa  102872-Literatura Alemana: Drama  102860- Literatura Alemana Comparada	6

### CONDICIONES TRANSITORIAS PARA EL CAMBIO DE PLAN

- Las materias troncales y obligatorias del plan 2000 que no tengan equivalencia en el plan de Grado podrán reconocerse como materias optativas siempre y cuando exista afinidad entre ellas.
- Las materias optativas superadas en el plan 2000 se podrán reconocer por materias optativas del nuevo Grado, teniendo en cuenta que la equivalencia será 1,5 créditos LRU por 1,2 créditos ECTS. Si como consecuencia de la operación aparece un resto o fracción se asimilará a 1 crédito ECTS.
- Los créditos realizados para la libre configuración en el plan 2000 se podrán reconocer por créditos de materias transversales en el nuevo Grado, teniendo en cuenta que la equivalencia será 1,5 créditos LRU por 1,2 créditos ECTS. Si como consecuencia de la operación aparece un resto o fracción se asimilará a 1 crédito ECTS.
- Las asignaturas del nuevo plan que no tengan equivalencias deberán superarse por el nuevo Grado.
- A los estudiantes que se les hayan reconocido créditos de libre configuración por haber formado parte activa en ONGs, en la Delegación de estudiantes del Centro, en Asociaciones de Estudiantes reconocidas por el Consejo de Asociaciones de la USAL o en órganos de representación estudiantil, se les podrá reconocer hasta 6 créditos ECTS en el módulo de optatividad.
- La Comisión de Convalidaciones o Adaptaciones de la Facultad de Filología, analizará y resolverá las incidencias y situaciones particulares que surjan y que no se ajusten a las descritas anteriormente.